

Notice of nondiscrimination and notice of availability of language assistance services and alternate formats

The Corvallis Clinic, P.C. complies with applicable civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex (including pregnancy, sexual orientation, and gender identity). We do not exclude people or treat them less favorably because of race, color, national origin, age, disability, or sex, gender identity or sexual orientation.

We provide free aids and services to help you communicate with us. You can ask for interpreters and/or for communications in other languages or formats such as large print. We also provide reasonable modifications for persons with disabilities.

If you need these services, call **1-541-754-1150** (TTY 711).

If you believe that we failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can send a complaint to the Civil Rights Coordinator:

Optum Civil Rights Coordinator

1 Optum Circle
Eden Prairie, MN 55344
Optum_Civil_Rights@optum.com

If you need help filing a complaint, call the toll-free number **1-888-445-8745** (TTY 711).

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights:

Online: ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf

Phone: **1-800-368-1019, 800-537-7697** (TDD)

Mail: U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Ave. SW
Room 509F, HHH Bldg.
Washington, D.C. 20201

Complaint forms are available at hhs.gov/ocr/office/file/index.html

This notice is available at corvallisclinic.com/notice-of-nondiscrimination-and-accessibility

ATTENTION: If you speak English, free language assistance services and free communications in other formats, such as large print, are available to you. Call **1-541-754-1150** (TTY 711).

The company does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability in health programs and activities. We provide free services to help you communicate with us. This includes letters in other languages or large print. Or, you can ask for an interpreter. To ask for help, please call 1-541-242-4311, TTY 711. ATENCIÓN: Si habla español (Spanish), hay servicios de asistencia de idiomas, sin cargo, a su disposición. Llame al 1-541-242-4311, TTY 711. 請注意：如果您說中文 (Chinese)，我們免費為您提供語言協助服務。請致電：1-541-242-4311。

Optum is a registered trademark of Optum, Inc. in the U.S. and other jurisdictions. All other trademarks are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Optum reserves the right to change specifications without prior notice. Optum is an equal opportunity employer.

Language assistance services and alternate formats

Attention: If you speak English, free language assistance services and free communications in other formats, such as large print, are available to you. Call **1-541-754-1150 (TTY 711)**.

Spanish	Atención: si habla español (Spanish), hay servicios de asistencia de idiomas y comunicaciones en otros formatos como letra grande, sin cargo, a su disposición. Llame al 1-541-754-1150 (TTY 711) .
Chinese	请注意: 如果您说中文 (Chinese), 我们可以为您提供免费语言协助服务以及大字印刷本等其他格式的免费通信。请致电 1-541-754-1150 。
Chinese	請注意: 如果您說中文 (Chinese), 您可以獲得免費語言協助服務和大字體等其他格式的免費通訊。請致電 1-541-754-1150 。
Vietnamese	Lưu ý: nếu quý vị nói tiếng việt (Vietnamese), quý vị sẽ được cung cấp các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí và các phương tiện trao đổi liên lạc miễn phí ở các định dạng khác, chẳng hạn như bản in chữ lớn. Gọi 1-541-754-1150 .
Korean	알림사항: 한국어(Korean)를 사용하시는 경우 무료 언어 지원 서비스와 대형 활자체 등 다른 형식으로 된 의사 소통 매체를 이용하실 수 있습니다. 1-541-754-1150 번으로 전화하십시오.
Tagalog	Paunawa: kung nagsasalita ka ng tagalog (Tagalog), may makukuha kang mga libreng serbisyo ng tulong sa wika at libreng komunikasyon sa ibang mga format, tulad ng malalaking print. Tumawag sa 1-541-754-1150 .
Russian	Внимание: если вы говорите на русском языке (Russian), вам доступны бесплатные услуги языковой поддержки и бесплатные материалы в других форматах, например, напечатанные крупным шрифтом. Звоните по номеру 1-541-754-1150 .
Arabic	ملاحظة: إذا كنت تتحدث اللغة العربية (Arabic)، ستوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية والمراسلات المجانية بتنسيقات أخرى، مثل الطباعة بأحرف كبيرة. يمكنك الاتصال على الرقم 1-541-754-1150 .
Haitian Creole	Atansyon: si w pale Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole), gen sèvis lang gratis ak kominikasyon nan Lòt fòm lo disponib, tankou sa ki enprime ak gwo lèt. Rele 1-541-754-1150 .
French	Attention: si vous parlez français (French), des services d'assistance linguistique et des communications dans d'autres formats, notamment en gros caractères, sont mis à votre disposition gratuitement. Appelez le 1-541-754-1150 .
Polish	Uwaga: dla osób mówiących po polsku (Polish) dostępne są bezpłatne usługi pomocy językowej i bezpłatne komunikaty w innych formatach, takich jak duży druk. Prosimy zadzwonić pod numer 1-541-754-1150 .
Portuguese	Atenção: se você fala português (Portuguese), tem à sua disposição serviços gratuitos de assistência linguística e comunicações gratuitas em outros formatos, como caracteres grandes. Ligue para 1-541-754-1150 .
Italian	Attenzione: se parla italiano (Italian), può usufruire di servizi di assistenza linguistica gratuiti e comunicazioni gratuite in altri formati, come ad esempio la stampa a caratteri grandi. Chiami il numero 1-541-754-1150 .
German	Achtung: falls sie Deutsch (German) sprechen, stehen ihnen kostenlose sprachassistentendienste und kostenlose kommunikation in anderen formaten, wie zum große schrift, zur verfügung. Rufen sie 1-541-754-1150 an.
Japanese	注意事項: 日本語 (Japanese) を話される場合、無料の言語支援サービスや、拡大文字など他の形式での無料コミュニケーションをご利用いただけます。 1-541-754-1150 にお電話ください。
Farsi	توجه: اگر به زبان فارسی (Farsi) صحبت می کنید، خدمات رایگان کمک زبانی و ارتباطات رایگان در قالب های دیگر، مانند چاپ بزرگ، در دسترس شما هستند. با 1-541-754-1150 تماس بگیرید.
Hindi	ध्यान दें: यदि आप हिंदी (Hindi) बोलते हैं, तो आपके लिए मुफ्त भाषा सहायता सेवाएँ और अन्य प्रारूपों में मुफ्त संचार, जैसे कि बड़े प्रिंट, उपलब्ध हैं। कॉल करें 1-541-754-1150 ।
Hmong	Lus tseem ceeb: yog tias koj hais lus Hmoob (Hmong), cov kev pab cuam lus pub dawb thiab kev sib txuas lus dawb hauv lwm hom ntawv, xws li luam ntawv loj, muaj rau koj. Hu rau: 1-541-754-1150 .
Khmer	ចំណាំ: បសិនបើអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ (Khmer) សេវាជំនួយភាសាឥតគិតថ្លៃ និងការទំនាក់ទំនងឥតគិតថ្លៃ ក៏ដូចជា ឯកសារបោះពុម្ពអក្សរធំ មានសម្រាប់អ្នក។ ទូរសព្ទទេ លេខ 1-541-754-1150 ។
Ilocano	Panangikaso: no agsasaoka iti Ilocano (Ilocano), magun-odmo dagiti libre a serbisio ti tulong iti pagsasao ken libre a komunikasion iti dadduma a pormat, kas iti dadakkel a letra. Awagan 1-541-754-1150 .
Navajo	Baa'ákonínízin: Diné (Navajo) saad bee yánílti'go, t'áá jíík'eh saad bee áka'e'eyeed beeáka'anída'wo'í dóó nááná łahgo át' éego bee hadadilyaa bee ahíł hane'í, díí nitsaago bee ak'eda'ashchínígíí, náhólq. Kohjji' 1-541-754-1150 hodíilnih.
Somali	Fiiro gaar ah: haddii aad ku hadasho Soomaali (Somali), adeegyada taageerada luqadda bilaashka ah iyo isgaarsiino bilaash ah oo qaabab kale ah, sida far waaweyn, ayaa diyaar kuu ah. Wac 1-541-754-1150 .